

MAS info MARITIEM



6E JAARGANG EDITIE NR. 1 JANUARI 2015

WOORD VAN DE DIRECTIE



Beste medewerkers,

Alsnog via deze weg 'een gelukkig nieuwjaar aan u en de uwen'. Het afgelopen jaar hebben wij belangrijke bouwstenen gelegd om onze voornemens van dit jaar te kunnen voortduwen. Het verbeteren van onze dienstverlening blijft relevant en een continu streven. Het upgraden van de kennis en vaardigheden van onze medewerkers is een voorwaarde die daarom veel aandacht verdient. Er is een carrièreplanning gemaakt die een globaal overzicht geeft van de nodige competenties gekoppeld aan de gewenste output van het bedrijf. Dit jaar wordt gestreefd het plan uit te voeren. Competente medewerkers zijn een belangrijk bedrijfsinstrument om onze strategische doelen te behalen.

Daarnaast is 2015 een jaar voor het verder uitbouwen van onze relaties in binnen- en buitenland. Samenwerkingsverbanden met verschillende organisaties wordt meegenomen in het plaatsen van Suriname op de wereld maritieme kaart. Al vroeg in het jaar hosten wij twee belangrijke meetings. Tegen de tijd dat u deze uitgave van MAS Info leest zal de *Technical Standing Working Group* van de *Caribbean Memorandum of Understanding on Port State Control* gaande zijn. Deze is op 20 en 21 januari. De maand daarop, 16 tot en met 20 februari, zijn wij gastheer voor een *International Ship and Port facility Security Workshop*.

Met bovengenoemde activiteiten slaan wij bruggen naar partners in binnen- en buitenland. Het aanhalen van banden geldt echter ook voor onze interne relaties. Onze afdelingen zijn aan elkaar gelinkt, zij vullen elkaar aan en helpen samen om onze doelen te realiseren. Weten wat de andere doet is nodig om alle neuzen in één richting te krijgen. In februari is een meeting gepland waarbij alle afdelingen hun jaarverslagen 2014 en jaarplannen 2015 zullen presenteren aan hun collega's.

Waarop het neerkomt, is dat onze *core business*, het garanderen van een veilige en efficiënte doorvaart van (zee)schepen op onze wateren kwalitatief wordt uitgevoerd. Toezicht op de naleving van wet- en regelgeving die hierop betrekking hebben blijven wij "strak monitoren". Uw steun als medewerker is hierbij bijzonder belangrijk. U bent de Maritieme Autoriteit Suriname.

Laten wij voortvaren op een goed jaar.
Veel leesplezier!

Mr. M. Amafo LL.M
Directeur

WOORD VAN DE DIRECTEUR	1
NIEUWE WEBSITE MAS IN DE LUCHT	2
OWRU YARI VIERING	3
KENNISMAKING	7
IN GESPREK MET	8
GEZONDHEIDSTIP	9
MAS GEDENKBOEK/PUZZEL	10
RECEPT VAN...	11
PERSONALIA/MOP	12

MAS NIEUWE WEBSITE IN DE LUCHT



De nieuwe website van de MAS is een feit. Fraaie foto's op de homepagina, grote koppen van de verschillende menu's en *live feeds* van de MAS Twitter Account zijn enkele opvalligheden als je er een bezoek brengt.

Modernisering van de oude was een must. Hiermee hebben wij onze bedrijfscommunicatie opgetild naar een hoger niveau. Anders dan de oude oogt het vernieuwde bedrijfsmedium fris, overzichtelijk en bovenal gebruiksvriendelijk. Naast de standaard bedrijfsinformatie, geeft de nieuwe MAS website ook meer gebruiksgemak aan de klanten van het bedrijf.

Ten eerste, kunnen belangrijke documenten waarmee er wordt gewerkt zoals het Bemanningslijst-formulier, het Meldplicht-formulier, het *Maritime Declaration of Health*-formulier, de Vragenlijst gerelateerd aan Ebola, en het Keuringsaanvraag-formulier, kunnen nu voor het gemak gedownload worden. Sommige van de formulieren zijn zelfs in meerdere talen opgenomen. Met deze nieuwe functie hoeven de klanten niet naar de MAS alvorens deze in te vullen. De tijd van afhandeling bij de MAS is hierdoor ook korter geworden.

Daarnaast zijn de digitale media *Twitter* en *Facebook* ingebouwd om de informatievoorziening naar het publiek te vergroten en te versnellen. Deze stap was onvermijdelijk gezien de groeiende populariteit van de sociale netwerken en de snelheid en efficiëntie die deze bieden om kosteloos informatie te delen met een groot publiek. Was het zo dat publieksgroepen jaren geleden overwegend via de traditionele media waren te bereiken, de intrede van virtuele sociale netwerken

heeft hierin verschuiving gebracht.

De nieuwe MAS website is tevens één van de vernieuwingen binnen de bedrijfscommunicatie. Vanaf dit jaar is de bedrijfscommunicatie ingericht naar de richtlijnen en strategieën vervat in het *MAS Communicatieplan 2014 – 2017*. Hiermee hoopt de maritieme waakhond haar doelstellingen beter te kunnen communiceren met het publiek. Veiligheid op de Surinaamse wateren is één van de primaire taakstellingen van de Maritieme Autoriteit Suriname. Het bedrijf houdt onder meer toezicht op de naleving van wettelijke voorschriften de scheepvaart en het scheepvaartverkeer betreffende. Veiligheid is echter een gedeelde verantwoordelijkheid, waarbij de rol van de totale samenleving niet mag worden onderschat. Degelijke en tijdige informatievoorziening hierover is essentieel.

DRIE MAS'ERS OVER DE OWRU YARI VIERING



Afschieten van de pagara

Jerry Douglas,
Manager:

“Het programma was aangepast en anders dan gebruikelijk, maar het was wel luchtig. Met de break ertussen was de spanning even eruit. Maar na de break kwam niet iedereen weer zitten. Het duurde even voordat men de volledige aandacht weer had. Ten aanzien van de huldiging van de jubilarissen zal HRM de afdelingshoofden tijdig in kennis stellen, zo kunnen wij werken aan honderd procent participatie. Het eten was goed verzorgd en de smaak was ook goed, maar alleen moesten wij in de zon staan. Dat vond ik minder prettig. Er was voldoende drank en snacks. Dat de band veel later is begonnen, vond ik jammer, haast iedereen was al weg. Wij hadden ook een enorme lange pagara. Dat vond ik geweldig. Mijn verbeterpunten voor een betere viering zijn: een andere locatie voor het opdienen van het eten, de gepensioneerden bedienen, de DJ moet bijdetijdse muziek afdraaien en mij niet terugvoeren naar de tijd. Ook vind ik dat het eten niet constant opgediend moet worden. Er moet een tijdsafbakening zijn om het eten op te scheppen, bijvoorbeeld van twaalf tot één uur. Mijn voornemens voor het nieuwe jaar zijn één onder meer het updaten van onze functieboek naar de internationale standaarden en verdere inhoud geven aan ons trainingsplan en het carrière-pad van de medewerkers. Ten derde, het uitvoeren van een welzijnsbeleid waarbij het accent onder andere gelegd zal worden op arbeidsveiligheid, ergonomie, psychosociaal welzijn, arbeidsmilieu en arbeidshygiëne.”



De 100 meter lange pagara wordt opgehangen

Ilaisa Lila,
Medewerker afd. Finance:

“Ik heb de owru yari-viering in zijn geheel als heel prettig ervaren. Het concept was anders dan de voorgaande jaren, waardoor het programma minder lang leek door een media-pauze in te lassen. Er was volop eten en drank. De DJ draaide een variëteit aan diverse muziekstijlen. De muziek was wel in de stijl van owru yari en hij heeft geen enkele ordinaire muziek afgedraaid. Ik vond het fijn dat de nieuwe website op deze dag is gelanceerd, een nieuw product voor het nieuwe jaar. Verder vond ik het jammer dat de band zo laat is begonnen met spelen, maar de DJ heeft het geheel goed opgevangen. Als je niet wist dat er een band zou optreden, merkte je er niets van. De organisatie was ook goed, vooral bij de consumptie. Het bedienende personeel was netjes gekleed. Er was constant iemand die in de gaten hield dat er steeds eten werd aangevuld. Heel flexibel. De seating onder het huis, met de tafels zo ertussen vond ik knap. Het organiserende team moet op deze manier doorgaan. Tot slot, wil ik in het nieuwe jaar samen met mijn afdeling alle targets voor 2015 halen en een excellente performance hebben. Mijn quote is: *‘Be kind. Always’*.”



Een dansje hoort erbij



Een deel van de gasten

Dharmradj Narain,
Schipper op het vaartuig Pasisi

“De owru yari-viering was goed georganiseerd. Ik vond de opkomst wel minder. Er was voldoende eten voor zeker nog tweehonderd personen. Ook drank was voldoende. Verder vraag ik mij af waarom mijn collega's niet zijn komen opdagen. Zij zijn ruim van tevoren uitgenodigd. Ik vraag mij ook af waarom de band zo laat is begonnen, er waren net een handje vol mensen nog toen zij begonnen met spelen en dan kon je niet genieten van de livemuziek. Ook de DJ vond ik niet geweldig. Als wij een DJ nemen moet hij gevarieerd muziek afdraaien, dus muziek van alle bevolkingsgroepen. Ook de heren met wie ik zat vonden dat de DJ alleen maar oude muziek afdraaide, en geen hedendaagse liederen. Op deze kleine punten na vond ik het wel een leuke dag. Mijn voornemens voor 2015 zijn: dat er aan boord van de Pasisi een computer geplaatst wordt, zodat je je mailtjes kan checken en dat zaken op mijn carrière-pad voor dit jaar gerealiseerd worden. Aan mijn collega's vraag ik dat zij zuinig omgaan met de bezittingen van het bedrijf zodat er niets gebeurt om onnodige kosten te maken.”



Genieten van een heerlijke roti



Het lopend buffet



Huldiging van de heer Darson door de directeur



Medewerkers en gasten in een gezellige sfeer



Volop drank

Kennismaking met...

Hallo allemaal,

Ik heet Mireille Adang. Ik ben geboren op 21 januari 1988 en kwam samen met een jongen ter wereld.

Mireille Adang

Dus ik ben een tweeling. Ik kom uit een gezin van 7 kinderen (een zus, een broer, een drieling en een tweeling). Verder ben ik getrouwd en dat is intussen al 5 jaren. Ik heb nog geen kinderen, maar ik blijf God bidden dat hij mij zegent met de kinderen waarnaar ik verlang. Mijn hobby's zijn zingen, lachen, bemoedigen, lekker eten, wandelen, spannende boeken lezen en slagballen. Mijn genoten opleiding is het IMEAO. Op deze opleiding heb ik veel mogen leren en dat wil ik dus verder in praktijk brengen.

Op 8 december 2014 ben ik bij de MAS komen werken als consultant. Ik ben werkzaam op de afdeling Nautisch Beheer als administratieve kracht. Aan mij wordt het één en ander bijgeleerd aangaande deze afdeling. Ik stel me zelf ook open om te leren, zodat ik meer kan weten van dit werk. Tenslotte, hoop ik niet alleen met deze medewerkers een prettige en harmonische samenwerking te hebben, maar met alle medewerkers die werkzaam zijn bij de MAS. Mijn advies aan de medewerkers is *'hold on and be strong, together we shall make it'*.



Hold on and be strong, together we shall make it'.

In gesprek met **Bernice Braumuller - Mahabier**

(coördinatie en management Nautisch Beheer)

Bernice Braumuller - Mahabier (38) is geboren op 5 december 1977 in het district Paramaribo. Zij komt uit een gezin van vijf van wie drie broers en een jongere zus. Bernice lacht wanneer ze zegt dat zij door haar broers is getraind en dus geen meisjesactiviteiten deed. Als tiener speelde zij meer met de jongens voetbal en basketbal. Met poppen spelen, vond zij maar saai.

Bernice is nooit blijven zitten op de lagere- en Muloschool. Bij de toelatingstoets slaagde zij voor het VWO en het NATIN. Zij koos echter voor het VWO, maar kwam al gauw tot de ontdekking dat het te theoretisch voor haar was. Heel snel maakte zij de overstap naar het NATIN. Het natuurtechnische heeft haar altijd geboeid en zij koos voor de richting Hydrografie/Meteorologie. Bernice is getrouwd met de heer Braumuller en heeft drie zonen. Bernice houdt van knutselen, kunst en zij creëert zelf uitdagingen. Alles kan plotseling interessant voor haar zijn. Zij is een natuurmens, houdt van kamperen in de natuur en doet aan fitness.

Wat zijn uw dagelijkse werkzaamheden?

"Ik ben dagelijks bezig met de complete coördinatie en het management op de afdeling Nautisch Beheer. Er zijn drie secties: Nautische planning en ontwikkeling, Hydrografie en Cartografie. Ook het technisch onderhoud met relaties zowel nationaal als internationaal, valt onder mijn verantwoordelijkheid."

Hoeveel mensen werken onder u?

"Ik geef leiding aan tien medewerkers, van wie één bij Nautische planning, één bij Cartografie en de overige acht bij Hydrografie. Dit aantal is meer vanwege het veldwerk".

Hoe ervaart u werken bij de MAS?

"Ik heb in het laatste leerjaar van het NATIN stage gelopen bij de MAS. Mijn stageperiode heb ik als heel interessant ervaren vooral de opmeting van de Surinamerivier en de overgang van manueel naar het digitaal verwerken van de data. Na mijn stageperiode heb ik meegewerkt aan het glasvezelkabelproject van Telesur in de Corantijnrivier en dat is doorslaggevend geweest om bij de MAS te komen werken. In het jaar 2001 werd ik als eerste vrouw verwelkomd op de afdeling Hydrografie. Ik ben mijn loopbaan begonnen als Medewerker Hydrografie. Het was de bedoeling over te nemen van het toenmalige afdelingshoofd de heer Sastropawiro die binnen niet al te lange tijd met pensioen zou gaan. Ik leerde snel en kwam altijd met ideeën voor projecten. De acceptatie op de afdeling en onder de bemanning ging heel snel en ik kon het werk aan. Door de jaren heen ben ik echt gegroeid binnen de organisatie, van Medewerker Hydrografie, daarna Hoofd Hydrografie en nu Assistent Manager Nautisch Beheer. Het werk is niet saai en eentonig. Er zijn altijd uitdagende projecten die ook samengaan met de ontwikkeling van Suriname. Enkele klin-



kende projecten zijn de bruggen- en dijkenbouw, voorbereiding van het *Suriname River Dredging Project* en de bouw van de Staatsolie raffinaderij. Ik heb heel veel kennis opgedaan door het volgen van verschillende trainingen en door het participeren aan workshop in binnen- en buitenland. De technologie staat niet stil en wij dienen ons ook te houden aan de internationale standaarden van de Internationale Hydrografische Organisatie. Dus continue scholing is nodig. Ik heb twee belangrijke trainingen gevolgd namelijk de Hydrografie A (Italië) en B (VS) training. Voor verdere specialisatie was het nodig om deze trainingen te volgen. Tot slot: "Niets is onmogelijk in het leven, er zijn altijd alternatieven om je doelen te bereiken. Belangrijk hierbij is een sterke wil - en daadkracht". Verder een *healthy lifestyle*."

VERSTOPPING OF CONSTIPATIE

Verstopping of constipatie is een vervelend euvel dat verschillende oorzaken kan hebben. Maar vaak is het een kwestie van levenswijze. Niet ontbijten, zich geen tijd gunnen om naar het toilet te gaan, de toiletgang uitstellen, onvoldoende vezelrijke voedingsmiddelen gebruiken en onvoldoende drinken staan garant voor stoelgangproblemen. Een langdurig bestaande constipatie kan ernstige gevolgen hebben voor de gezondheid. Nonchalance is hier dus niet op zijn plaats.

Verstopping



We spreken van verstopping wanneer de ontlasting minder dan drie keer per week of alleen na hard persen tot stand komt. Op reis kan je er mogelijk extra last van hebben door de verandering van het dagritme, doordat je minder verse groenten en fruit eet en mogelijk meer witte broodsoorten, doordat je niet altijd de gelegenheid hebt om naar het toilet te gaan of je je niet helemaal op je gemak voelt op andermans toilet.

Een kwestie van levenswijze

Wanneer constipatie te wijten is

aan een verkeerde levenswijze zijn een aanpassing van de eet- en leefgewoonten en het heropvoeden van de darm cruciaal en meestal ook afdoende. De raadgevingen zijn relatief eenvoudig en sluiten perfect aan bij de aanbevelingen van een gezonde en gevarieerde voeding.

- Neem een vezelrijk en gevarieerd ontbijt. Hiermee maak je je darmen als het ware wakker.
- Stel de toiletdrang niet uit. De toiletdrang treedt vooral op bij het ontwaken, na voedselinname en bij het nemen van beweging. Het is belangrijk dat de reflex wordt beantwoord: een prikkel die niet wordt beantwoord, verdwijnt. Een prikkel die nooit wordt beantwoord, ontstaat niet meer. Het voortdurend negeren van de toiletdrang betekent het telkenmale terugsturen van de stoelgang met alle mogelijke gevolgen van dien voor de gezondheid.
- Neem voldoende tijd voor de toiletgang. De krant lezen op het toilet is misschien nog niet zo een slecht idee.
- Maak er een gewoonte van vezelrijke voedingsmiddelen te gebruiken zoals volkorenbrood en ander volkorenproducten (bv. müsli, havermout), peulvruchten, groenten (300 g per dag) en fruit (2 stukken per dag). Een vezelrijk dagmenu bevat ongeveer 30 gram vezels per dag. Een koude aardappel- of pastasalade kan ook een gunstig effect hebben op de darmwerking.
- Drink voldoende, namelijk 1,5 tot 2 liter per dag. Zonder voldoende vocht



kunnen de vezels hun werk niet doen in de dikke darm. Vezels houden vocht vast waardoor de ontlasting meer volume krijgt en zachter wordt.

- Een glas (lauw) water drinken op de nuchtere maag (door het volume) of een kop koffie kunnen extra behulpzaam zijn.
- Laxerende voedingsmiddelen zijn ook karnemelk, yoghurt, ontbijtkoek (peperkoek), stroop, sap van citrusvruchten.
- Stoppende voedingsmiddelen zijn banaan, beschuit, bosbessensap, kaneel, witte rijst, langgetrokken thee, toast, rode wijn.
- Neem voldoende en regelmatig lichaamsbeweging, loop tijdens de lunchpauze eens vaker een blokje om, neem vaker de benenwagen en de trap in plaats van de auto en de lift.
- Vermijd zoveel mogelijk laxermiddelen, -thee en -kruiden want zij kunnen de darm lui maken waardoor je op den duur nog meer last krijgt van verstopping. Wanneer de eigen maatregelen na enkele weken niet helpen of je naast verstopping ook nog andere klachten hebt, is het verstandig de huisarts te raadplegen.

www.gezondheid.be

HET MAS GEDENKBOEK = HET ARBEIDSVERLEDEN

De titel *'Beleving van herinneringen 1947 – 1998; door het oog van de werknemer'* spreekt boekdelen over de inhoud. Negentien oud-medewerkers vertelden hun verhaal vanuit het hart. Ontroerende en soms *eye-opening* verhalen die jou figuurlijk een historische wandeling geven door het arbeidsleven van de Maritieme Autoriteit Suriname (MAS). Het doel is geheiligd”, merkte de directeur op in het voorwoord: “Het bedrijf heeft hiermee zijn arbeidshistorisch erfgoed geconserveerd”.

Met veel enthousiasme is de publicatie ook ontvangen door de werknemers. De expertise en ervaring van de gepensioneerden zijn in dit boek gebundeld ter ondersteuning van de huidige medewerkers. Dit 84 pagina's tellende gedenkboek is een uitstekend naslagwerk voor een ieder die inzicht wil hebben in de ontwikkeling van de MAS. De laatste drie pagina's zijn blanco als symboliek voor het verhaal dat erna zal worden geschreven door de huidige medewerkers. In het voorwoord geeft de directeur aan dat 'de verzelfstandiging van de MAS een stap is die tot nog toe positieve vruchten afwerpt op de ontwikkeling van onze nationale maritieme positie, regionaal en internationaal. Naast de tijdgeest en stimulerende ontwikkelingen zit deze groeikracht vooral in het menselijke potentieel van de MAS. Ons bedrijf wordt voortgestuwd door nieuwe inzichten met een nieuwe aanpak, gestoeld op de expertise van oud-medewerkers'. De medewerkers van de afdeling Marketing & Communicatie (M&C) hebben gewerkt aan de uitgifte van het boek in eigen beheer: de interviews, het schrijfwerk, het concept van de opmaak, en de redactievoering. Het boek is te koop bij Vaco en bij de afdeling M&C.



PUZZEL

motorfiets met een bak	delfstof	schoonmaakmiddel	nachtspiegel	griezelig		man van adel		kale plek op het hoofd		deel van een vaartuig	suikerpalm	
						geluid bij onweer						
motorfiets met een bak				ontdekking		ingenieur (afk.)		helium (afk.)			uitgave van een boek	
en dergelijke (afk.)			smetten									
								nul		soort kunstleer	bedehuis	
branie		vierhandig zoogdier	nummer (afk.)			voetbekleding	insect		kort baardje			
advies					kracht							
tantalum (afk.)			rails						houding			
reclamefilmpje					jaarboek							

Gestoofde kip met Antroewa

Recept van Steven Pika

Mijn naam Pika Steven. Ik ben 32 jaar oud , de jongste van zeven kinderen, getrouwd en vader van twee kinderen. Op 23 juni 2010, viereneenhalf jaar geleden, kwam ik in dienst bij de MAS als administratieve medewerker op de afdeling Directiesecretariaat. Koken heb ik van mijn moeder geleerd en de verfijning komt van mijn vrouw. Toen de anderen al uit huis waren moest ik mijn moeder helpen met koken, want zij werkte. Mijn lievelingsgerecht is Antroewa Kip.

BENODIGDHEDEN KIP

1 Kg gesneden kip
2 eetlepels olie
2 Maggie blokjes
Gemberpoeder
Laospoeder
2 teentjes knoflook
Laurierblad
Black Soy
½ Ui
Furlen's zoete marinade

BEREIDINGSWIJZE

De kip wassen met azijn of een lemmetje. Daarna de kip laten uitlekken en tien minuten marinieren met Furlen's zoete marinade. 2 eetlepels olie in de pan doen, ui, knoflook en laurierblad samen bakken en de kip daarna erbij doen. De pan dichtdoen en de kip laten gaarkoken en op smaak brengen met een beetje Black Soy. Zout naar smaak.

BENODIGDHEDEN ANTROEWA

1 Hoop Antroewa
2 Maggie blokjes
2 eetlepels olie
½ ui 1 tomaat
1 eetlepel azijn
½ theelepel suiker

BEREIDINGSWIJZE

De antroewa wassen en snijden. De olie in de pan doen, ui en tomaat laten bakken. Daarna de Maggie blokjes en Antroewa erbij doen. De groente laten gaarkoken en op smaak brengen met suiker en azijn. De kip en de Antroewa kunt u opdienen met witte rijst.



Eet u smakelijk!

PERSONALIA 2014

PERIODE

01-10 -14 T/M 31-12 -2014



VERJAARDAGEN

Latchmansing
Shakunteladebie
Directie Secretariaat
07-11-14 55

Fraser Liestra
MAS Nickerie
03-12-14 55

Parsan Mina
Directie Secretariaat
21-12-14 40

JUBILEA

Sewberath Misser
Hendrik
Maritime Administration
19-12-14 20

MET PENSIOEN

Madarie Hadjragatoen
Marketing &
Communication
01-10-14



OVERLEDEN

Gepensioneerde heer
Helstone Marcel
Op 15-10-14

Gepensioneerde heer
Derby Frits
Op 20-12-14

GEBOORTE

Op 04 november 2014
Rafael Sopawiro
Zoon van Stefano
Sopawiro
Maritime Operations



Op 27 november 2014
Nemuëla Ajambia
Dochter van Majere
Ajambia
ICT



Op 19 december 2014
Jeziël Dijo
Zoon van Machlon Dijo
Fleet en Maintenance/
Marwina



De zwemdiploma's

Mop

Bij een kanoverhuurbedrijf huurt een man een kano en gaat ermee weg. Op de rivier slaat hij met kano en al om, maar hij komt niet meer boven. Omstanders besluiten de man toch maar te hulp te schieten omdat het zolang duurt. De politie is ook al gewaarschuwd en de man wordt uiteindelijk uit het water gehaald. De politie bekijkt de papieren van de man en ziet dat de man Belgisch is en dat er bovendien ook nog 3 zwemdiploma's in z'n portemonnee zitten. Als de man bijkomt, vragen ze of hij zichzelf niet had kunnen redden. 'Ik wist niet dat die diploma's hier ook geldig waren!'